



VNIVERSITAT VALÈNCIA

[] Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació

Departament de
Filologia Anglesa i Alemanya



ODEPÓRICA
FEMENINA

CIAICO 2022/105

Call for Papers

Congreso Internacional

“¿Reimaginando el mundo hispano? Miradas de escritoras de lengua alemana”

Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació
Universitat de València
15-17 de enero de 2025

Las relaciones culturales entre el mundo hispano y los países de habla alemana a lo largo de la historia constituyen desde hace algunos años un destacado objeto de estudio en el ámbito filológico y socio-histórico. En este contexto, la literatura de viajes puede considerarse un medio privilegiado para documentar y esclarecer dichas relaciones, pues no solo es clave a la hora de trazar la cosmovisión de una cultura, sino que, en la medida en que es fuente de estereotipos e imagotipos, permite asimismo comprender la visión que un pueblo se forja de otros y rastrear las imágenes nacionales que posteriormente se han plasmado en la literatura.

En el contexto alemán, con la entrada del siglo XIX, cada vez son más las mujeres que viajan y dejan testimonio escrito de sus experiencias. Sin embargo, sus relatos han sido durante largo tiempo ignorados, relegados o considerados “menores” a los de sus homólogos masculinos, a imagen de lo que sucede en la literatura canónica, donde los textos escritos por mujeres han ocupado tradicionalmente una posición marginal. Este hecho, sumado a la atención limitada que se ha dedicado a los viajes a España e Hispanoamérica –sobre todo si se compara con los viajes a Oriente–, pone en evidencia una laguna en las investigaciones sobre las relaciones inter- y transculturales hispanoalemanas; a saber, cómo perciben y representan las autoras de lengua alemana el mundo hispano.

En el marco del proyecto de investigación CIAICO 2022/105, “Construcción imagológica de España en la odepórica femenina de lengua alemana: sistematización desde una

perspectiva de género”, subvencionado por la Conselleria de Educación, Universidades y Empleo de la Generalitat Valenciana, el Grupo de Investigación Permanente de la Universitat de València RIALE (Relaciones Interculturales Alemania-España) invita al envío de propuestas para el Congreso Internacional “¿Reimaginando el mundo hispano? Miradas de escritoras de lengua alemana”, que se celebrará en la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació de la misma universidad entre los días 15 y 17 de enero de 2025.

El propósito de este encuentro es reflexionar en torno a las configuraciones imagológicas de lo hispano en textos de autoras de lengua alemana, especialmente en los relatos de viaje, ya sean reales o ficticios, pero sin excluir otras manifestaciones literarias.

Algunas de las cuestiones a las que este congreso busca dar respuesta son:

- ¿Qué clase de imatipos y estereotipos hispanos muestra el texto?
- ¿En qué medida estos textos poseen rasgos temáticos y formales propios que permitan hablar de una estética específicamente femenina?
- ¿Hasta qué punto la imagen de lo hispano se ve condicionada por visiones tradicionalmente masculinas?
- ¿Existe una representación (diferente) de lo femenino en estos textos?

Con ello pretendemos contribuir no solo al mejor entendimiento de las relaciones inter- y transculturales hispanoalemanas en el mapa mental europeo, sino también al reconocimiento de la mujer en su faceta de escritora y/o viajera como pionera intelectual y social en este contexto y conceptualizar su enorme contribución al empoderamiento femenino y su papel en la sociedad.

Las personas interesadas en participar pueden enviar sus propuestas (en alemán o en español) a rialeuv@uv.es antes del **6 de junio de 2024** con los siguientes datos:

- Nombre(s) y apellido(s)
- Universidad / Institución
- Dirección de correo electrónico
- Título de la propuesta
- Resumen (máx. 300 palabras, sin bibliografía)
- Breve nota biográfica para la presentación (máx. 150 palabras)

Se notificará la aceptación de las propuestas a **finales de junio de 2024**.

La **cuota de inscripción será de 70€**. Se darán más detalles sobre cómo efectuar el pago una vez seleccionadas las comunicaciones.

Está prevista la **publicación** en una editorial de prestigio de un volumen con artículos seleccionados que deberán pasar previamente una revisión ciega por pares.